

PORTRAIT VIOLAINE VANOYEKE

Violaine Vanoyeke, le pluriel d'une signature

Quand l'écriture, la musique et l'Histoire ne font qu'un

Certains parcours se racontent, mais ne se classent pas. Celui de Violaine Vanoyeke appartient à cette rare catégorie d'existences où les disciplines ne se succèdent pas- elles se superposent, dialoguent et s'enrichissent mutuellement. Écrivaine parmi les plus traduites au monde, pianiste virtuose de renommée internationale, chercheuse en civilisations anciennes, helléniste, latiniste, linguiste, égyptologue, productrice et figure médiatique, elle incarne une conception profondément humaniste de la création : plurielle, transversale et vivante.

Une oeuvre aux frontières abolies

Auteur de plus de cent ouvrages traduits dans plus de cinquante pays, Violaine Vanoyeke est aujourd'hui reconnue comme l'écrivaine française la plus traduite à l'étranger. Romans historiques, essais, biographies, poésie, livres pour la jeunesse, travaux universitaires : son oeuvre traverse les genres avec la même exigence intellectuelle et stylistique. De *Messaline* à *La Pharaonne Hatchepsout*, de *La Naissance des Jeux Olympiques* à *Toutankhamon*, elle restitue l'Antiquité dans toute sa complexité humaine, politique et spirituelle, loin des clichés figés. Ses livres, régulièrement utilisés comme références universitaires, nourrissent thèses, travaux de recherche et enseignements, en France comme à l'international.

Cette capacité à rendre accessible le savoir sans jamais le simplifier est au coeur de sa méthode comparative, fondée sur une connaissance approfondie des langues anciennes – grec, latin, hiéroglyphes égyptiens, dialectes anciens, sanskrit – et des civilisations qui les ont façonnées. Une démarche scientifique saluée dans le monde entier, qui a conduit à des découvertes majeures sur l'histoire de l'Égypte, de la Grèce antique et des origines du sport.

La musique des mots, les mots du piano

Chez Violaine Vanoyeke, l'écriture ne se limite pas au livre. Pianiste virtuose, elle se produit sur les plus grandes scènes internationales,

seule ou avec de prestigieux orchestres, et enregistre des disques consacrés aux grands compositeurs – Chopin, Debussy, Schumann, Bach – mais aussi à ses propres créations musicales.

Ses albums mêlant poésie et piano, où ses textes sont parfois interprétés par des comédiens de renom, témoignent d'une conception globale de l'art, héritière des grandes traditions humanistes.

Dès ses débuts, elle redonne à la poésie et à la nouvelle une place centrale, crée des collections littéraires, produit et présente des émissions culturelles à la radio et à la télévision, organise spectacles et lectures musicales. Vice-présidente de l'Académie des poètes dès 1979, elle représente la France dans de nombreux festivals internationaux et s'impose comme une passeuse de talents.

Une voix médiatique et pédagogique

Pionnière dans le domaine audiovisuel, **Violaine Vanoyeke** invente et popularise des formats aujourd'hui largement repris : comparer le présent à l'Antiquité pour éclairer l'actualité. Ses émissions – *On n'a rien inventé*, *Rien de nouveau*, *Correspondances*, *Les Mystères du passé* – ont suscité des vocations et renouvelé la vulgarisation historique et archéologique.

Consultante pour les Jeux Olympiques, pour de grandes chaînes de télévision et de radio, elle devient une référence incontournable dès qu'il s'agit d'histoire ancienne, de sport antique ou de patrimoine culturel.

Engagements et combats

Au-delà de la création, le parcours de Violaine Vanoyeke est marqué par des engagements constants : défense de la langue française et des humanités, protection du citoyen, soutien aux victimes, actions en faveur de l'éducation, de la recherche et du patrimoine. Elle réinvestit une part significative de ses droits d'auteur dans les fouilles archéologiques et la conservation des sites antiques, en Égypte, en Grèce ou en Turquie.

Son combat pour la transmission du savoir se double d'une volonté de former des disciples capables de maîtriser les langues anciennes et d'en perpétuer l'étude, convaincue que la compréhension du passé éclaire les enjeux du présent.

Une figure hors norme

Égérie artistique, modèle pour peintres, photographes, parfumeurs, personnalité honorée par de nombreuses villes, citée dans les

dictionnaires et le *Who's Who* dès un très jeune âge, Violaine Vanoyeke traverse les décennies sans jamais se figer.

Des téléfilms, des adaptations cinématographiques et de multiples documentaires ont retracé sa vie et son oeuvre, soulignant la cohérence profonde d'un parcours pourtant multiple.

À l'heure où la spécialisation cloisonne les savoirs, Violaine Vanoyeke rappelle, par son itinéraire, que la création authentique naît souvent du dialogue entre les disciplines. Écrire, jouer, transmettre, chercher : chez elle, ces verbes ne s'opposent pas. Ils composent une seule et même oeuvre, placée sous le signe du pluralisme et de la liberté intellectuelle.

Une oeuvre comme traversée

L'édition de *FOU* vient aujourd'hui donner à l'oeuvre de Violaine Vanoyeke une résonance singulièrement contemporaine. Ce roman, suivi du recueil de poèmes *Les arbres étaient bleus et le ciel était vert*, n'est pas seulement un livre : c'est une expérience de vie, une traversée dont l'auteure a failli ne pas revenir. Elle y aborde frontalement l'un des maux les plus insidieux de nos sociétés modernes, dans les sphères privées comme professionnelles : la perversion narcissique.

À travers une fiction d'une tension presque physique, Violaine Vanoyeke met en lumière les mécanismes de domination, de violence psychologique et de destruction silencieuse qui ravagent les individus, les entreprises, les associations. Le récit entraîne le lecteur dans un univers étrange et menaçant, où la peur se glisse dans les gestes quotidiens, où la survie devient un combat intérieur autant que corporel. Face à un adversaire aussi fascinant que terrifiant, l'héroïne lutte, chute, frôle la mort. Mais *FOU* est aussi un livre de l'après. Après l'effondrement, la reconstruction. Après la violence, le lent retour à soi. Opérations, rééducations, combats psychologiques : l'écriture devient ici un acte de résistance, une manière de remettre sur pied un corps, une identité, une carrière que la destruction avait tenté d'anéantir. Les poèmes qui accompagnent le roman prolongent cette renaissance par une langue plus dépouillée, presque hallucinée, où le réel se réinvente pour redevenir habitable. En donnant à lire cette expérience extrême, Violaine Vanoyeke ne livre ni un témoignage spectaculaire ni une confession. Elle propose une alerte, un acte de lucidité et de transmission.

Fidèle à l'ensemble de son oeuvre, elle transforme l'épreuve en matière de pensée et de création, rappelant que l'écriture peut encore, aujourd'hui, sauver, nommer, réparer.

Cette édition s'inscrit ainsi comme un point d'orgue : celui d'une oeuvre qui n'a jamais dissocié la connaissance de la vie, ni l'art de la vérité.

Recueil de poème

Violaine Vanoyeke nous livre un de ses passages préférés

... "Le ciel était vert, les arbres bleus et les rivières roses. Les fantômes, en robe noire, se trémoussaient ensemble en écoutant Gershwin. Les oiseaux piaillaient la nuit, les étoiles brillaient le jour et les hirondelles dansaient avec les astres. Le soleil était rouge comme une iris, la terre grise comme le soleil. Les saules rieurs, les branches hérissées sur leur tronc, montaient lentement jusqu'aux cieux. Les chiens redevaient loups et les chats fauves. Des quetzalcoaltus approchaient des fermes pour y dévorer les poules. Des paraceratheriums guettaient les moutons. Les cigognes tournaient en rond au-dessus des lutins et des nutons ludiques lançant des feux d'artifice aquatiques. Les mégalodons et les carbonemys valsaient avec les étoiles et le soleil couchant. « Nous préférons le tango », disaient les cigognes. Les rouges-gorges nourrissaient les rougets et les saumons sautaient hors des sentes en remontant le courant des laves volcaniques du Vésuve...

Extrait de "FOU"

ENTRETIEN/RENCONTRE de Agnès Salgues de la Bfande pour La Côte fleurie 2026